



ÅRSREGNSKAPET FOR REGNSKAPSÅRET 2023 - GENERELL INFORMASJON

Enheten

Organisasjonsnummer: 951 260 088
Organisasjonsform: Ansvarlig selskap, delt ansvar
Foretaksnavn: HOTEL KLUBBEN DA
Forretningsadresse: Storgaten 20
3126 TØNSBERG

Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2023 - 31.12.2023

Konsern

Morselskap i konsern: Nei

Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja
Benyttet ved utarbeidelsen av årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Hans Petter Hagen
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 28.06.2024

Grunnlag for avgivelse

År 2023: Årsregnskapet er elektronisk innlevert
År 2022: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2023

Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.

Brønnøysundregistrene, 10.07.2025



Resultatregnskap

Beløp i: NOK	Note	2023	2022
RESULTATREGNSKAP			
Inntekter			
Leieinntekter	2	12 561 048	13 130 097
Sum inntekter		12 561 048	13 130 097
Kostnader			
Avskrivning av driftsmidler og immaterielle eiendeler	3	3 480 976	3 291 423
Annen driftskostnad	4	1 216 851	1 212 013
Sum kostnader		4 697 826	4 503 437
Driftsresultat		7 863 222	8 626 660
Annen rentekostnad		6 346 385	3 091 730
Sum finanskostnader		6 346 385	3 091 730
Netto finans		-6 346 385	-3 091 730
Ordinært resultat før skattekostnad		1 516 836	5 534 930
Ordinært resultat etter skattekostnad		1 516 836	5 534 930
Årsresultat	5	1 516 836	5 534 930
Årsresultat etter minoritetsinteresser		1 516 836	5 534 930
Totalresultat		1 516 836	5 534 930
Overføringer og disponeringer			
Overført annen egenkapital deltakere		1 516 836	5 534 930
Sum overføringer og disponeringer	5	1 516 836	5 534 930



Balanse

Beløp i: NOK	Note	2023	2022
BALANSE - EIENDELER			
Anleggsmidler			
Immaterielle eiendeler			
Varige driftsmidler			
Tomter, bygninger o.a. fast eiendom	3	126 342 341	69 043 174
Maskiner og anlegg	3		
Skip og flytende installasjoner	3		
Driftsløsøre, inventar o.a. utstyr	3	4 023 116	4 571 905
Sum varige driftsmidler	6	130 365 457	73 615 079
Finansielle anleggsmidler			
Lån til foretak i samme konsern	7		
Sum anleggsmidler		130 365 457	73 615 079
Omløpsmidler			
Varer			
Fordringer			
Kundefordringer	7, 8	58 507	1 577 098
Andre kortsiktige fordringer		7 045 907	1 375 396
Sum fordringer		7 104 414	2 952 494
Bankinnskudd, kontanter og lignende			
Bankinnskudd, kontanter o.l.		3 719 904	1 078 149
Sum bankinnskudd, kontanter og lignende		3 719 904	1 078 149
Sum omløpsmidler		10 824 318	4 030 643
SUM EIENDELER		141 189 776	77 645 722

BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD

Egenkapital



Balanse

Beløp i: NOK	Note	2023	2022
Innskutt egenkapital			
Aksjekapital	9		
Opptjent egenkapital			
Annen egenkapital	10		
Udekket tap	9	64 354 291	65 871 127
Sum opptjent egenkapital		-64 354 291	-65 871 127
Sum egenkapital	5, 10	-64 354 291	-65 871 127
Gjeld			
Langsiktig gjeld			
Annen langsiktig gjeld			
Gjeld til kredittinstitusjoner	6, 11	127 918 058	96 250 000
Øvrig langsiktig gjeld	7, 11	56 326 975	41 526 975
Sum annen langsiktig gjeld		184 245 033	137 776 975
Sum langsiktig gjeld		184 245 033	137 776 975
Kortsiktig gjeld			
Leverandørgjeld	7	18 614 830	5 265 692
Skyldig offentlige avgifter			19 656
Annen kortsiktig gjeld		2 684 203	454 526
Sum kortsiktig gjeld		21 299 033	5 739 874
Sum gjeld		205 544 066	143 516 849
SUM EGENKAPITAL OG GJELD		141 189 776	77 645 722
POSTER UTENOM BALANSEN			
Garantistillelser	6		
Pantstillelser	6		



Brønnøysundregistrene

ÅRSREGNSKAP FOR REGNSKAPSÅRET 2023 - GENERELL INFORMASJON

Journalnummer: 2024 603436

Enheten

Organisasjonsnummer: 951 260 088
Organisasjonsform: Ansvarlig selskap, delt ansvar
Foretaksnavn: HOTEL KLUBBEN DA
Forretningsadresse: Storgaten 20
3126 TØNSBERG

Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2023 - 31.12.2023

Konsern

Morselskap i konsern: Nei

Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja
Benyttet ved utarbeidelsen av
årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Hans Petter Hagen
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 28.06.2024

Grunnlag for avgivelse

År 2023: Årsregnskap er elektronisk innlevert.
År 2022: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2023.

Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.

Brønnøysundregistrene, 09.07.2024



Organisasjonsnr: 951 260 088
HOTEL KLUBBEN DA

RESULTATREGNSKAP

Beløp i: NOK	Note	2023	2022
RESULTATREGNSKAP			
Inntekter			
Leieinntekter	2	12 561 048	13 130 097
Sum inntekter		12 561 048	13 130 097
Kostnader			
Avskrivning av driftsmidler og immaterielle eiendeler	3	3 480 976	3 291 423
Annen driftskostnad	4	1 216 851	1 212 013
Sum kostnader		4 697 826	4 503 437
Driftsresultat		7 863 222	8 626 660
Annen rentekostnad		6 346 385	3 091 730
Sum finanskostnader		6 346 385	3 091 730
Netto finans		-6 346 385	-3 091 730
Ordinært resultat før skattekostnad		1 516 836	5 534 930
Ordinært resultat etter skattekostnad		1 516 836	5 534 930
Årsresultat	5	1 516 836	5 534 930
Årsresultat etter minoritetsinteresser		1 516 836	5 534 930
Totalresultat		1 516 836	5 534 930
Overføringer og disponeringer			
Overført annen egenkapital deltakere		1 516 836	5 534 930
Sum overføringer og disponeringer	5	1 516 836	5 534 930



Organisasjonsnr: 951 260 088
HOTEL KLUBBEN DA

BALANSE

Beløp i: NOK **Note** **2023** **2022**

BALANSE - EIENDELER

Anleggsmidler Immaterielle eiendeler

Varige driftsmidler

Tomter, bygninger o.a. fast eiendom	3	126 342 341	69 043 174
Maskiner og anlegg	3		
Skip og flytende installasjoner	3		
Driftsløsøre, inventar o. a. utstyr	3	4 023 116	4 571 905
Sum varige driftsmidler	6	130 365 457	73 615 079

Finansielle anleggsmidler

Lån til foretak i samme konsern	7		
Sum anleggsmidler		130 365 457	73 615 079

Omløpsmidler

Varer

Fordringer

Kundefordringer	7, 8	58 507	1 577 098
Andre kortsiktige fordringer		7 045 907	1 375 396
Sum fordringer		7 104 414	2 952 494

Bankinnskudd, kontanter og lignende

Bankinnskudd, kontanter o. l.		3 719 904	1 078 149
Sum bankinnskudd, kontanter og lignende		3 719 904	1 078 149

Sum omløpsmidler		10 824 318	4 030 643
-------------------------	--	-------------------	------------------

SUM EIENDELER		141 189 776	77 645 722
----------------------	--	--------------------	-------------------

BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD

Egenkapital

Innskutt egenkapital Aksjekapital	9		
--------------------------------------	---	--	--

Opptjent egenkapital



Annen egenkapital	10		
Udekket tap	9	64 354 291	65 871 127
Sum opptjent egenkapital		-64 354 291	-65 871 127
Sum egenkapital	5, 10	-64 354 291	-65 871 127
Gjeld			
Langsiktig gjeld			
Annen langsiktig gjeld			
Gjeld til			
kredittinstitusjoner	6, 11	127 918 058	96 250 000
Øvrig langsiktig gjeld	7, 11	56 326 975	41 526 975
Sum annen langsiktig gjeld		184 245 033	137 776 975
Sum langsiktig gjeld		184 245 033	137 776 975
Kortsiktig gjeld			
Leverandørgjeld	7	18 614 830	5 265 692
Skyldig offentlige avgifter			19 656
Annen kortsiktig gjeld		2 684 203	454 526
Sum kortsiktig gjeld		21 299 033	5 739 874
Sum gjeld		205 544 066	143 516 849
SUM EGENKAPITAL OG GJELD		141 189 776	77 645 722
POSTER UTENOM BALANSEN			
Garantistillelser	6		
Pantstillelser	6		



Organisasjonsnr: 951 260 088
HOTEL KLUBBEN DA

NOTEOPPLYSNINGER - SELSKAP - alle poster oppgitt i hele tall

Note

Antall årsverk i regnskapsåret
0.00

Sum Beløp

Balanseført verdi 31.12. Varige driftsmidler Immaterielle eiend.

Konsernregnskap

Morselskapet sitt navn

Forretningskontor for morselskapet

Begrunnelse for at datterselskap er utelatt fra konsolideringen

Samlet beløp - tilknyttet selskap Årets Fjorårets

Samlet beløp - foretak i samme konsern Årets Fjorårets

Samlet beløp - foretak i samme konsern Årets Fjorårets

Samlet beløp - felles kontrollert virksomhet Årets Fjorårets

Pantstillelse Beløp

Beholdning av egne aksjer Antall Pålydende Andel av aksjek.



Årsregnskap 2023

Hotel Klubben DA

Resultatregnskap
Balanse
Noter til regnskapet

Org.nr.: 951 260 088



RESULTATREGNSKAP

HOTEL KLUBBEN DA

DRIFTSINNEKTER OG DRIFTSKOSTNADER	Note	2023	2022
Leieinntekter	2	12 561 048	13 130 097
Sum driftsinntekter		12 561 048	13 130 097
Avskrivning av driftsmidler og immaterielle eiendeler	3	3 480 976	3 291 423
Annen driftskostnad	4	1 216 851	1 212 013
Sum driftskostnader		4 697 826	4 503 437
Driftsresultat		7 863 222	8 626 660
FINANSINNEKTER OG FINANSKOSTNADER			
Annen rentekostnad		6 346 385	3 091 730
Resultat av finansposter		-6 346 385	-3 091 730
Resultat før skattekostnad		1 516 836	5 534 930
Resultat		1 516 836	5 534 930
Årsresultat	5	1 516 836	5 534 930
OVERFØRINGER			
Overført annen egenkapital deltakere		1 516 836	5 534 930
Sum overføringer	5	1 516 836	5 534 930



BALANSE

HOTEL KLUBBEN DA

EIENDELER	Note	2023	2022
ANLEGGSMIDLER			
VARIGE DRIFTSMIDLER			
Tomter, bygninger o.a. fast eiendom	3	126 342 341	69 043 174
Driftsløsøre, inventar o.a. utstyr	3	4 023 116	4 571 905
Sum varige driftsmidler	6	130 365 457	73 615 079
Sum anleggsmidler		130 365 457	73 615 079
OMLØPSMIDLER			
FORDRINGER			
Kundefordringer	7, 8	58 507	1 577 098
Andre kortsiktige fordringer		7 045 907	1 375 396
Sum fordringer		7 104 414	2 952 494
Bankinnskudd, kontanter o.l.		3 719 904	1 078 149
Sum omløpsmidler		10 824 318	4 030 643
Sum eiendeler		141 189 776	77 645 722



BALANSE

HOTEL KLUBBEN DA

EGENKAPITAL OG GJELD	Note	2023	2022
EGENKAPITAL			
OPPTJENT EGENKAPITAL			
Annen egenkapital deltakere	9	-64 354 291	-65 871 127
Sum opptjent egenkapital		-64 354 291	-65 871 127
Sum egenkapital	5, 10	-64 354 291	-65 871 127
GJELD			
ANNEN LANGSIKTIG GJELD			
Gjeld til kredittinstitusjoner	6, 11	127 918 058	96 250 000
Øvrig langsiktig gjeld	7, 11	56 326 975	41 526 975
Sum annen langsiktig gjeld		184 245 033	137 776 975
KORTSIKTIG GJELD			
Leverandørgjeld	7	18 614 830	5 265 692
Skyldig offentlige avgifter		0	19 656
Annen kortsiktig gjeld		2 684 203	454 526
Sum kortsiktig gjeld		21 299 033	5 739 874
Sum gjeld		205 544 066	143 516 849
Sum egenkapital og gjeld		141 189 776	77 645 722

Farsund, 28.06.2024
Styret i Hotel Klubben DA

Endre Tarald Glstad
styreleder

Eirik Sunde
styremedlem

Kjell Einar Abrahamsen
styremedlem

Hans Petter Hagen
daglig leder



Regnskapsprinsipper

Årsregnskapet er satt opp i samsvar med regnskapsloven og NRS 8 - God regnskapsskikk for små foretak. Virksomheten til Hotel Klubben DA er utleie av hotell beliggende i Nedre Langgate i Tønsberg ved bryggene.

KLASSIFISERING OG VURDERING AV ANLEGGSMIDLER

Anleggsmidler omfatter eiendeler bestemt til varig eie og bruk. Anleggsmidler er vurdert til anskaffelseskost. Varige driftsmidler balanseføres og avskrives over driftsmidlets økonomiske levetid. Avskrivningsperioden for fast eiendom anskaffet etter 2009 er dekomponert i en del som gjelder råbygget og en del som gjelder faste tekniske installasjoner. Varige driftsmidler nedskrives til gjenvinnbart beløp ved verdifall som forventes ikke å være forbigående. Gjenvinnbart beløp er det høyeste av netto salgsverdi og verdi i bruk. Verdi i bruk er nåverdi av fremtidige kontantstrømmer knyttet til eiendelen. Nedskrivningen reverseres når grunnlaget for nedskrivningen ikke lenger er til stede.

KLASSIFISERING OG VURDERING AV OMLØPSMIDLER

Omløpsmidler og kortsiktig gjeld omfatter normalt poster som forfaller til betaling innen ett år etter balansedagen, samt poster som knytter seg til varekretsløpet. Omløpsmidler vurderes til laveste verdi av anskaffelseskost og virkelig verdi.

FORDRINGER

Kundefordringer og andre fordringer oppføres til pålydende etter fradrag for avsetning til forventet tap. Avsetning til tap gjøres på grunnlag av en individuell vurdering av de enkelte fordringene.



Note 1 Skatt

Årets skattekostnad	2023	2022
Resultatført skatt på ordinært resultat:		
Betalbar skatt	0	0
Endring i utsatt skattefordel	0	0
Skattekostnad ordinært resultat	0	0
Skattepliktig inntekt:		
Resultat før skatt	1 516 836	5 534 930
Permanente forskjeller	0	0
Endring i midlertidige forskjeller	428 671	-244 632
Skattepliktig inntekt	1 945 507	5 290 298
Betalbar skatt i balansen:		
Betalbar skatt på årets resultat	0	0
Sum betalbar skatt i balansen	0	0

Skatteeffekten av midlertidige forskjeller som har gitt opphav til utsatt skatt og utsatte skattefordeler, spesifisert på typer av midlertidige forskjeller

	2023	2022	Endring
Varige driftsmidler	21 987 371	22 404 473	417 102
Gevinst – og tapskonto	46 276	57 845	11 569
Sum	22 033 647	22 462 318	428 671
Grunnlag for utsatt skatt	22 033 647	22 462 318	428 671
Utsatt skatt (22 %)	4 847 402	4 941 710	94 308

Selskapet er ikke eget skattesubjekt. Skattemessig resultat tillegges deltakerne i selskapet.

Note 2 Leieinntekter

Leieinntekter i Hotel Klubben DA er på NOK 12 561 048.

Note 3 Anleggsmidler

	Bygninger og tomter	Driftsløsøre, inventar ol.	Sum
Anskaffelseskost pr. 01.01.23	122 066 766	26 860 573	148 927 339
+ Tilgang kjøpte driftsmidler	60 231 354		60 231 354
= Anskaffelseskost 31.12.23	182 298 120	26 860 573	209 158 693
Akkumulerte avskrivninger 31.12.23	55 955 778	22 837 456	78 793 234
= Bokført verdi 31.12.23	126 342 341	4 023 117	130 365 459
Årets ordinære avskrivninger	2 932 187	548 789	3 480 976
Økonomisk levetid	8-50 år	10 år	



Note 4 Lønnskostnader

Hotel Klubben DA har ikke hatt lønns- eller personalkostnader i 2023 og det foreligger heller ingen slike forpliktelser.

PENSJONSFORPLIKTELSE

Selskapet er ikke pliktig til å ha tjenstepensjonsordning etter lov om obligatorisk tjenstepensjon.

REVISOR

Kostnadsført revisjonshonorar for 2023 utgjør kr 57 500.

Note 5 Egenkapital

	Glastad Farsund AS (99%)	Farsund Vekst AS (1%)	Sum
Pr. 31.12.2022	-65 207 772	-663 355	-65 871 127
Pr 01.01.2023	-65 207 772	-663 355	-65 871 127
Årets resultat	1 501 668	15 168	1 516 836
Pr 31.12.2023	-63 706 105	-648 186	-64 354 291

Note 6 Pantstillelser og garantier

	31.12.2023	31.12.2022
Pantsikret gjeld, pantstillelser og garantier		
Langsiktig gjeld til kredittinstitusjoner	127 918 058	96 250 000
Sum	127 918 058	96 250 000
Regnskapsført verdi av pantsikrede eiendeler		
Faste eiendommer og driftstilbehør	130 365 457	73 615 079
Sum	130 365 457	73 615 079

Som sikkerhet for lån er det pant i selskapet eiendom pålydende NOK 150 000 000, samt selvskylderkausjon fra Glastad Farsund pålydende NOK 100 000 000.



Note 7 Mellomværende med selskap i samme konsern

	2023	2022
Fordringer		
Kundefordringer konsern	0	1 676 308
Sum	0	1 676 308
Gjeld		
Langsiktig gjeld konsern	56 326 975	41 526 975
Leverandørgjeld innen konsern	17 966 662	5 012 648
Sum	74 293 637	46 539 623

Langsiktig gjeld er til Glastad Farsund AS og Sola Strand Hotel AS. Det er ikke beregnet renter på lån.

Note 8 Kundefordringer

	2023	2022
Kundefordringer til pålydende	58 507	1 577 098
Balansført verdi av kundefordringer 31.12	58 507	1 577 098
Sum resultatførte tap på krav	0	0

Note 9 Deltakerinformasjon

Selskap	Org.nr.	Eierandel	Stemmeandel
Glastad Farsund AS	982 147 417	99%	99%
Farsund Vekst AS	996 295 249	1%	1%
Sum		100%	100%

Note 10 Fortsatt drift

I samsvar med regnskapslovens § 3-3 bekreftes det at forutsetningen om fortsatt drift er til stede og lagt til grunn ved utarbeidelsen av årsregnskapet for 2023.

Styret er inneforstått med at selskapet har negativ egenkapital. Selskapets eiendom har imidlertid en vesentlig høyere verdi enn den bokførte, slik at den reelle egenkapitalen i selskapet ansees som forsvarlig ut i fra selskapets virksomhet.



Note 11 Annen langsiktig gjeld

	2023	2022
Gjeld til kredittinstitusjoner	127 918 058	96 250 000
Øvrig langsiktig gjeld	56 326 975	41 526 975
Sum annen langsiktig gjeld	184 245 033	137 776 975

Langsiktig gjeld inkluderer byggelån som vil bli konvertert etter endt renoveringsprosjekt.



Til selskapsmøtet i Hotel Klubben DA

Uavhengig revisors beretning

Konklusjon

Vi har revidert årsregnskapet for Hotel Klubben DA som består av balanse per 31. desember 2023, resultatregnskap for regnskapsåret avsluttet per denne datoen og noter til årsregnskapet, herunder et sammendrag av viktige regnskapsprinsipper.

Etter vår mening oppfyller årsregnskapet gjeldende lovkrav, og gir årsregnskapet et rettviseende bilde av selskapets finansielle stilling per 31. desember 2023, og av dets resultater for regnskapsåret avsluttet per denne datoen i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge.

Grunnlag for konklusjonen

Vi har gjennomført revisjonen i samsvar med International Standards on Auditing (ISA-ene). Våre oppgaver og plikter i henhold til disse standardene er beskrevet nedenfor under *Revisors oppgaver og plikter ved revisjonen av årsregnskapet*. Vi er uavhengige av selskapet i samsvar med kravene i relevante lover og forskrifter i Norge og International Code of Ethics for Professional Accountants (inkludert internasjonale uavhengighetsstandarder) utstedt av International Ethics Standards Board for Accountants (IESBA-reglene), og vi har overholdt våre øvrige etiske forpliktelser i samsvar med disse kravene. Innhentet revisjonsbevis er etter vår vurdering tilstrekkelig og hensiktsmessig som grunnlag for vår konklusjon.

Styrets og daglig leders ansvar for årsregnskapet

Styret og daglig leder (ledelsen) er ansvarlige for å utarbeide årsregnskapet og for at det gir et rettviseende bilde i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge. Ledelsen er også ansvarlig for slik internkontroll som den finner nødvendig for å kunne utarbeide et årsregnskap som ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller utilsiktede feil.

Ved utarbeidelsen av årsregnskapet må ledelsen ta standpunkt til selskapets evne til fortsatt drift og opplyse om forhold av betydning for fortsatt drift. Forutsetningen om fortsatt drift skal legges til grunn for årsregnskapet så lenge det ikke er sannsynlig at virksomheten vil bli avvirket.

Revisors oppgaver og plikter ved revisjonen av årsregnskapet

Vårt mål er å oppnå betryggende sikkerhet for at årsregnskapet som helhet ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller utilsiktede feil, og å avgi en revisjonsberetning som inneholder vår konklusjon. Betryggende sikkerhet er en høy grad av sikkerhet, men ingen garanti for at en revisjon utført i samsvar med ISA-ene, alltid vil avdekke vesentlig feilinformasjon. Feilinformasjon kan oppstå som følge av misligheter eller utilsiktede feil. Feilinformasjon er å anse som vesentlig dersom den enkeltvis eller samlet med rimelighet kan forventes å påvirke de økonomiske beslutningene som brukerne foretar på grunnlag av årsregnskapet. For videre beskrivelse av revisors oppgaver og plikter vises det til: <https://revisorforeningen.no/revisionsberetninger>

Kristiansand, 28. juni 2024
PricewaterhouseCoopers AS

Robert Andersen
Statsautorisert revisor
(elektronisk signert)

PricewaterhouseCoopers AS, Gravane 26, Postboks 447, NO-4664 Kristiansand
T: 02316, org. no.: 987 009 713 MVA, www.pwc.no
Statsautoriserte revisorer, medlemmer av Den norske Revisorforening og autorisert regnskapsførerselskap



 Securely signed with Brevio

Revisjonsberetning

Signers:

Name	Method	Date
Andersen, Robert Arvid	BANKID	2024-06-28 10:55

This document package contains:

- Closing page (this page)
- The original document(s)
- The electronic signatures. These are not visible in the document, but are electronically integrated.



This file is sealed with a digital signature.
The seal is a guarantee for the authenticity
of the document.